



MESTO PIEŠŤANY

Nám. SNP č. 1475/3, 921 45 Piešťany

č. j.: 7142/2020/OlaMM/2871/2021

V Piešťanoch, dňa 25.01.2021

Vybavuje: Ingrid Ličková

tel. č.: 033/7765356

ingrid.lickova@piestany.sk

zverejnené v profile verejného
obstarávateľa:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/429047>

Vec

Nadlimitná zákazka na poskytnutie služby: **„Obstaranie dopravcu na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme mestskej autobusovej dopravy v meste Piešťany“** – oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu

Verejnému obstarávateľovi - Mestu Piešťany, v zastúpení primátorom mesta Mgr. Petrom Jančovičom, PhD., bola dňa 22.01.2021 prostredníctvom Informačného systému elektronického verejného obstarávania (IS EVO) doručená žiadosť o nápravu proti podmienkam uvedeným v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky poskytnutých verejným obstarávateľom v nadlimitnej zákazke na poskytnutie služby – verejnej súťaži: „Obstaranie dopravcu na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme mestskej autobusovej dopravy v meste Piešťany“ vyhlásenej v Úradnom vestníku EÚ č. 228/2020 zo dňa 23.11.2020 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 248/2020 zo dňa 24.11.2020 pod číslom 43593-MSS.

Verejný obstarávateľ posúdil doručenú žiadosť o nápravu v stanovenej lehote siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti nasledovne:

K časti 1.

Vo svojej žiadosti o nápravu žiadateľ popisuje nasledovné:

V bode B 1.1 súťažných podkladov sa uvádza: „...organizačne a personálne zabezpečovať predaj cestovných lístkov a predaj čipových kariet, vrátane dobíjania čipových kariet aktuálne používaných v MAD Piešťany...“

Záujemca adresoval verejnému obstarávateľovi podanie označené „Žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky“ zo dňa 3.12.2020, ktorým v zmysle § 48 ZVO žiadal verejného obstarávateľa o vysvetlenie informácií potrebných pre Záujemcu na vypracovanie ponuky, kde mimo iných otázok adresoval verejnému obstarávateľovi v bode 2 žiadosti otázku v nasledovnom znení:

„V nadväznosti na citovanú časť súťažných podkladov, si Vás touto cestou dovoľujeme požiadať o bližšie spresnenie nasledovných skutočností, resp. zodpovedanie nasledovných otázok, ktorých zodpovedanie / objasnenie považujeme za nevyhnutné pre riadne predloženie ponuky:

- Akým spôsobom budú odbavovaní cestujúci?
- Uvedte prosím požiadavky a bližšiu špecifikáciu odbavovacieho zariadenia.
- Špecifikujte prosím jednotlivé požiadavky na cestovné lístky – informácie obsiahnuté na lístkoch, rozmery, ochranné prvky, druh papiera a pod.
- Špecifikujte prosím požiadavky na čipové karty – aké má byť dopravcom vydávané mesto?

- Verejný obstarávateľ požaduje po poskytovateľovi v zmysle vyššie uvedeného dle výše uvedeného „vrátane dobíjania čipových kariet aktuálne používaných v MAD Piešťany“ ale:
 - Nie je uvedené, či obstarávateľ požaduje, aby poskytovateľ akceptoval už vydané karty pri odbavovaní v dopravných prostriedkoch určených pre plnenie zákazky. Na základe vyššie uvedeného je iba vyžadované, aby poskytovateľ ich bol schopný dobíjať. Prosíme preto o bližšie objasnenie.
 - Nie je jasné kto je majiteľom a prevádzkovateľom súčasných kariet a kartového systému, pokiaľ sa jedná o súčasného poskytovateľa služieb, môže byť uchádzačovi znemožnené, čokoľvek zo systému používať nahrávať a pod., resp. nemusí to byť zmluvne možné a súčasný prevádzkovať kariet nie je povinný uzatvoriť s uchádzačom zmluvný vzťah. Prosíme preto o objasnenie.
 - Nikde sa nenachádza informácia o tom, o aké čipové karty sa jedná, aké sú podrobnosti zápisu na čipové karty, aká je dátová štruktúra karty, aký software je potrebný k obsluhu čipových kariet a pod. – prosíme preto o bližšie objasnenie. .
 - Prosíme taktiež o vysvetlenie, akým spôsobom obstarávateľ navrhuje, resp. požaduje systém predaja cestových lístkov, kariet, nabíjania a kde.“

Záujemca následne obdržal od verejného obstarávateľa odpoveď k vyššie uvedenej otázke v nasledovnom znení:

„Cestujúci budú odbavovaní cez elektronickú pokladňu priamo u vodiča autobusu MAD. Špecifikácia odbavovacieho zariadenia: EMTEST Žilina, typ MIJOLA 126i z dôvodu zabezpečenia funkčnosti vydaných čipových kariet.

...

Verejný obstarávateľ požaduje akceptovanie už vydaných čipových kariet. Majiteľom čipových kariet je ten, kto si zakúpil čipovú kartu. Súčasnú čipovú kartu sú od spoločnosti EMTEST Žilina, program TransOffice.

Predaj cestovných lístkov v autobusoch MAD, nabíjanie čipových kariet v autobusoch MAD a predaj čipových kariet musí byť zabezpečený na území mesta Piešťany vrátane možnosti nabíjania čipových kariet.“

Záujemca si dovoľuje touto cestou poukázať na skutočnosť, že verejný obstarávateľ na základe vyššie citovanej odpovede na žiadosť záujemcu o vysvetlenie informácií, potvrdil diskriminačný charakter uvedenej požiadavky, nakoľko táto požiadavka svojím charakterom jasne smeruje na povinnosť akéhokoľvek budúceho poskytovateľa služieb mať zabezpečené používanie elektronických pokladní a s nimi súvisiaceho softwaru, ktorý s veľkou pravdepodobnosťou používa súčasný poskytovateľ služieb na základe jestvujúceho zmluvného vzťahu s dodávateľom pokladní + na základe licencie na používanie príslušného softwaru. Uvedené vysvetlenie verejného obstarávateľa z pohľadu záujemcu jasne označuje ako jednu z technických podmienok účasti a potencionálneho úspechu budúceho poskytovateľa služieb povinnosť disponovať uvedeným odbavovacím zariadením a príslušným softwarom.

Vyžadovanie tejto povinnosti preto na jednej strane jednoznačným spôsobom zvyhodňuje jestvujúceho poskytovateľa služieb (ktorý túto požiadavku bez vynaloženia akýchkoľvek ďalších nákladov spĺňa) a na druhej strane v prípade splnenia tejto podmienky iným uchádzačom ako súčasným poskytovateľom služieb vzniká nutnosť vynaloženia ďalších nákladov na zabezpečenie tejto povinnosti pri nemožnosti disponovania istotou o úspechu v predmetom verejnom obstarávaní.

Záujemca zároveň poukazuje na fakt, že možnosť dodania požadovaných zariadení a možnosť používania konkrétne vyžadovaného softwaru je viazaná na uzatvorenie určitého zmluvného vzťahu (dodanie zariadení) a osobitnej licencie (používanie softwaru), pričom je však zrejmé, že dodávateľ zariadení a autor softwaru (resp. osoba disponujúca majetkovými právami k softwaru) nemá žiadnu právnu / zákonnú povinnosť takýto zmluvný vzťah so záujemcom alebo iným uchádzačom v tomto verejnom obstarávaní uzatvoriť a udeliť licenciu na používanie softwaru, nakoľko sa jedná o (dobrovoľný) zmluvný obchodný vzťah, ktorý nemá vynútiteľnú povahu.

Uvedeným postupom preto dochádza k neprimeranému a diskriminačnému zaťaženiu nových potencionálnych poskytovateľov služieb (s výnimkou aktuálneho), a to práve z uvedených dôvodov nutnosti navýšenia nákladov na účasť na verejnom obstarávaní – tým pádom nemožnosť podať ponuku, ktorá by bola konkurenčne schopná z hľadiska ceny, a zároveň nemožnosť vynútenia uzatvorenia zmluvných vzťahov na dodávku zariadení a používanie softwaru.

Záujemca si dovoľuje preto poukázať na zrejmy diskriminačný a silno zvýhodňujúci charakter týchto ustanovení, ktoré zvýhodňuje jestvujúceho poskytovateľa služieb a neprimerane zasahujú do postavenia a možnosti účasti a úspechu iných záujemcov na tomto verejnom obstarávaní.

V tomto ohľade poukazujeme na možné porušenie princípu rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie hospodárskych subjektov podľa ust. § 10 ods. 2 ZVO. V prípade neodstránenia týchto protiprávných podmienok v dokumente potrebnom na vypracovanie žiadosti o účasť môže dôjsť k podstatnému obmedzeniu hospodárskej súťaže.

Návrh na vybavenie žiadosti o nápravu:

Navrhujeme aby verejný obstarávateľ akceptoval používanie aj iných, obdobných odbavovacích zariadení a k nimi dodávaného softwaru a alternatívne pokiaľ by verejný obstarávateľ trval na používaní v súťažných podkladoch uvádzaného softwaru, tak aby náklady, ktoré budú spojené so zabezpečením takéhoto softwarového vybavenia, ktoré umožní akceptáciu aktuálnych kariet, znášal verejný obstarávateľ (ako objednávateľ v zmluve).

Zamietnutie žiadosti o nápravu k časti 1. a odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ posúdil doručенú žiadosť o nápravu k časti 1. v stanovenej lehote siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti a nevyhovuje návrhu žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu.

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ požaduje, aby boli akceptované vydané čipové karty z dôvodu ich funkčnosti a kontinuálneho použitia cestujúcimi v MAD (naďalej ich možnosť použitia). Jestvujúce čipové karty boli cestujúcimi zakúpené a nie je snahou verejného obstarávateľa finančne zaťažovať cestujúcich kúpou novej čipovej karty.

k časti 2.

Vo svojej žiadosti o nápravu žiadateľ popisuje nasledovné:

V zmluve v bode 3.5.19 je uvedené: „...zabezpečovať správu označníkov na území mesta Piešťany a miestnej časti Kocurice;“

Záujemca adresoval verejnému obstarávateľovi podanie označené „Žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky“ zo dňa 3.12.2020, ktorým v zmysle § 48 ZVO žiadal verejného obstarávateľa o vysvetlenie informácií potrebných pre Záujemcu na vypracovanie ponuky, kde mimo iných otázok adresoval verejnému obstarávateľovi v bode 3 žiadosti otázku v nasledovnom znení:

„Pojem „zabezpečovať správu označníkov“ považujeme za príliš všeobecný a neurčitý – prosíme obstarávateľa o bližšie vymedzenie tejto povinnosti.

Zároveň si dovoľíme v rámci tohto bodu požiadať o vysvetlenie, resp. objasnenie, aká osoba / subjekt je je vlastníkom dopravnej značky na ktorú sa umiestňuje označník? Prípadne, akým spôsobom je vyriešený právny vzťah k tomu, aby mohol poskytovateľ označník na dopravnú značku umiestniť...?“

Záujemca následne obdržal od verejného obstarávateľa odpoveď k vyššie uvedenej otázke v nasledovnom znení:

„Zabezpečiť správu označníkov: osadiť označníky, udržiavať ich v dobrom technickom stave, zabezpečiť ich správu a údržbu. V súčasnosti sú označníky (informačné tabule s údajmi o príchode a odchode jednotlivých spojov, názov zastávky a nápisom „Zastávka“) umiestnené na samostatných konštrukciách na zastávkach MAD. Vlastníkom označníkov je súčasný dopravca.“

Záujemca si dovoľuje uviesť, že verejný obstarávateľ v kontexte doručenej odpovede požaduje osadenie zastávok označníkmi, pričom uvádza, že zastávky sú v súčasnej dobe osadené označníkmi, a to označníkmi, ktoré sú vo vlastníctve súčasného poskytovateľa služieb. Uvedená povinnosť z pohľadu záujemcu jasne preukazuje neprimerané konkurenčné a až diskriminujúce zvýhodnenie súčasného poskytovateľa služieb, nakoľko súčasný poskytovateľ služieb nemusí vynakladať náklady na osadenie zastávok označníkmi a naopak akýkoľvek iný uchádzač, je povinný takéto náklady vynaložiť a následne ich zahrnúť do svojej cenovej ponuky, ktorá je tým pádom automaticky konkurenčne znevýhodnená oproti aktuálnemu poskytovateľovi služieb.

Alternatívne v prípade ak by bolo možné využiť jestvujúce označníky na základe zmluvy s existujúcim vlastníkom (poskytovateľom služieb), je nespochybniteľné, že takéto používanie (nájom) by bolo spoplatnené v neznámej výške. Taktiež sa vynára otázka možnosti uzatvorenia takéhoto zmluvného vzťahu, nakoľko jeho existencia a uzatvorenie nie sú celkom logicky právne vynúiteľné.

V kontexte uvedeného považuje záujemca za potrebné zdôrazniť, že z predložených súťažných podkladov do dnešného dňa nevyplýva informácia, akým spôsobom je vysporiadaný právny vzťah označníkov a vlastníkov pozemkov na ktorých označníky stoja, nie je jasné, či verejný obstarávateľ pri povinnostiach realizácie správy označníkov poskytovateľom služieb hovorí iba o samotnom označníku alebo zahŕňa do tohto pojmu aj konštrukciu, na ktorej je označník osadený...(?).

Taktiež považuje záujemca za zásadnú absenciu uvedenia osoby / subjektu, ktorá je v súčasnosti vlastníkom celej konštrukcie, na ktorej je označník osadený. Pokiaľ sa jedná o aktuálneho poskytovateľa služieb, nie je jasné, akým spôsobom by bolo zabezpečené a na náklady koho odstránenie jestvujúcej konštrukcie, resp. alternatívne pokiaľ by sa jednalo o prenájom tejto konštrukcie, takéto náklady nového poskytovateľa služieb by sa automaticky prejavili pri výpočte cenovej ponuky, čím je opätovne spôsobená priama diskriminácia všetkých ostatných uchádzačov voči aktuálnemu poskytovateľovi služieb.

Rovnako je potrebné poukázať aj na otázku poplatkov za užívanie autobusového nádražia / stanice, ktorého vlastníkom alebo prevádzkovateľom je aktuálny poskytovateľ služieb.

Návrh na vybavenie žiadosti o nápravu:

Navrhujeme aby verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch jasne vymedzil právny vzťah označníka, konštrukcie na ktorej je označník osadený a pozemkov, na ktorých sa nachádzajú konštrukcie s označníkmi. Navrhujeme ďalej aby verejný obstarávateľ zmenil uvedenú povinnosť, a to tak, aby všetky povinnosti súvisiace s prípravou konštrukcie pre osadenie nových označníkov novým poskytovateľom služieb znášal verejný obstarávateľ (vrátane objasnenia a vyriešenia majetkoprávných vzťahov k pozemkom a pod.) alebo alternatívne pokiaľ bude verejný obstarávateľ trvať na ponechaní tejto povinnosti na záujemcovi, aby táto povinnosť mohla byť vynechaná z celkovej cenovej kalkulácie záujemcu pri predkladaní ponuky a aby akékoľvek náklady, ktoré by musel vynaložiť potencionálny budúci poskytovateľ služieb v súvislosti s osadzovaním konštrukcie znášal verejný obstarávateľ (ako objednávateľ zo zmluvy).

Odôvodnenie, spôsob a lehota na vykonanie nápravy k časti 2.:

Verejný obstarávateľ posúdil doručенú žiadosť o nápravu k časti 2. v stanovenej lehote siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti a nevyhovuje návrhu žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu tak ako požadoval, ale upravuje Návrh zmluvy, ktorá je súčasťou súťažných podkladov časti B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA/POSKYTNUTIA PREDMETU ZÁKAZKY nasledovne:

V Návrhu zmluvy sa pôvodný ods. 3.5.19 mení nasledovne:

„3.5.19 zabezpečiť výrobu a osadenie nových označníkov na území mesta Piešťany a miestnej časti Kocurice v počte 93 ks a následne zabezpečovať ich prevádzku, údržbu a opravu na území mesta Piešťany a miestnej časti Kocurice;“

V prílohe k súťažným podkladom, ktorá bude zároveň tvoriť Prílohu č. 4 k Zmluve - Ekonomicky oprávnené náklady – popisná časť sa mení a dopĺňa bod 6.10. nasledovne

„6.10. Náklady na označníky autobusových zastávok (náklady na výrobu a osadenie označníkov zastávok MAD) a informačný systém..“

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ nevyhovel návrhu žiadateľa tak ako požadoval, ale upravil ustanovenie ods. 3.5.19 v Návrhu zmluvy, zároveň požaduje, aby uchádzači vo svojich ponukách uviedli náklady na výrobu a osadenie nových označníkov na území mesta Piešťany a miestnej časti Kocurice v počte 93 ks podľa vzoru, ktorý verejný obstarávateľ zverejnil v Profile verejného obstarávateľa dňa 22.12.2020 <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-dokumentov/detail/3123219> a doplnenej prílohy vzoru označníkov, ktorá je súčasťou tohto oznámenia a náklady na ich prevádzku, údržbu a opravu na území mesta Piešťany a miestnej časti Kocurice. Uvedenú nápravu vykoná formou zverejnenia úpravy Návrhu Zmluvy a Prílohy č. 4 k Zmluve - Ekonomicky oprávnené náklady – popisná časť v profile verejného obstarávateľa a zverejnením doplnenej Prílohy k súťažným podkladom – Vzor označníka :

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/429047> v zmysle vyššie uvedených úprav najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa zaslania oznámenia výsledku vybavenia žiadosti o nápravu žiadateľovi a všetkým známym uchádzačom.

K časti 3.

Vo svojej žiadosti o nápravu žiadateľ popisuje nasledovné:

V bode 1.7.4 a bode 1.7.5 Súťažných podkladov je uvedené:

„1.7.4 podľa § 35 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť platný certifikát systému manažérstva kvality podľa ISO 9001 v oblasti predmetu zákazky, ktorým uchádzač potvrdí splnenie noriem zabezpečenia kvality. Verejný obstarávateľ uzná aj osvedčenie vydané príslušnými orgánmi členských štátov, resp. prijme aj iné dôkazy predložené uchádzačom o zabezpečení systému riadenia kvality. Tieto musia byť rovnocenné opatreniam na zabezpečenie kvality podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu v súlade s § 35 zákona o verejnom obstarávaní.“

1.7.5 podľa § 36 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť platný certifikát vydaný nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie požiadaviek noriem environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001 v oblasti predmetu zákazky. Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenný certifikát systému environmentálneho manažérstva vydaný príslušným orgánom krajín Európskej únie, resp. iné dôkazy o opatreniach v oblasti environmentálneho manažérstva predložené uchádzačom, ktorý preukáže, že ním navrhované opatrenia sú rovnocenné opatreniam požadovaným v rámci príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva.“

V bode 3.5.13 zmluvy sa však nachádza nasledovná informácia:

„plniť počas účinnosti tejto Zmluvy požiadavku na certifikovaný systém manažérstva kvality podľa ISO 9001 v oblasti predmetu Zmluvy a požiadavku na certifikovaný systém vydaný nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie požiadaviek noriem environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001 v oblasti predmetu zmluvy;“

Opakovane si preto dovoľujeme aj v kontexte odpovede verejného obstarávateľa v našej predošlej žiadosti o nápravu upozorniť na fakt, že sa jedná o jasne diskriminačný a účelový postup za účelom zvýhodnenia doterajšieho poskytovateľa služieb, nakoľko disponovanie certifikátom ISO je založené na dobrovoľnosti a nie je vyžadované v žiadnom prípade k

prevádzkovaní verejnej hromadnej autobusovej dopravy a disponovanie týmto certifikátom nemá žiadny vplyv na kvalitu a schopnosť poskytovať obstarávateľom požadované služby. Preukazovanie schopnosti poskytovať služby by malo prebiehať formou dostatočnej praxe v danom odbore, referenciami získanými od iných subjektov pre ktoré poskytovateľ poskytoval služby, oprávnením na podnikanie v tomto odbore, prípadne inými príslušnými legislatívne vyžadovanými požiadavkami (povinne udelené povolenia a pod.) a nie dispozitívnymi nepovinnými a pre účel tejto zákazky zbytočnými certifikátmi ISO.

Za závažnú považujeme aj skutočnosť, že verejný obstarávateľ síce v kontexte úprav súťažných podkladov uviedol možnosť predloženia alternatívneho dokladu preukazujúceho splnenia citovaných certifikátov ISO, bližšie však nešpecifikoval o aký alternatívny doklad obsahujúci aké konkrétne skutočnosti by sa malo jednať (t. j. neuviedol dokopy žiadnu náležitosť alternatívneho dokladu k uvedeným certifikátom ISO) a zároveň – čo považujeme za zarážajúce – v zmluve v bode 3.5.13 je do dnešného dňa explicitne uvedené vyžadovanie plnenia povinnosti disponovania uvedenými certifikátmi ISO.

Uvedený postup verejného obstarávateľa preto považujeme nielen za rozporný, právne nelogický a preukazujúci jasné známky diskriminačného správania vo vzťahu k určení podmienok účasti záujemcov, ale zároveň ho považujeme za neprimerane arbitrárny, nakoľko uvedené vágne formulovanie alternatívneho spôsobu preukázania už tak z pohľadu záujemcu irelevantnej povinnosti disponovať certifikátmi ISO, prináša priestor pre svojvoľné posudzovanie splnenia tejto podmienky verejným obstarávateľom.

Podmienka predloženia predmetných certifikátov ISO 9001 a ISO 14001 zo strany verejného obstarávateľa smeruje jasným a z nášho pohľadu absurdným a nepochopiteľným spôsobom k zadaniu zákazky súčasnému poskytovateľovi služieb, ktorý týmito certifikátmi disponuje, čo preukazuje aj priamo internetový portál súčasného poskytovateľa služieb: <https://arriva.sk/trnava/o-nas/>

Návrh na vybavenie žiadosti o nápravu:

Navrhujeme aby verejný obstarávateľ rozoberanú časť súťažných podkladov a zmluvy tak, že dôjde k vypusteniu citovaných bodov, resp. verejný obstarávateľ nebude požadovať od uchádzača ako splnenie podmienok účasti predloženie certifikátov ISO uvedených v bodoch 1.7.4 a 1.7.5 súťažných podkladov a rovnako tak nebude požadované pre plnenie zmluvy podľa bodu 3.5.13 zmluvy disponovanie týmito certifikátmi. V prípade ak verejný obstarávateľ bude naďalej trvať na ponechaní tejto podmienky, navrhujeme aby verejný obstarávateľ jasným a zrejším spôsobom, ktorý odstráni akékoľvek náznaky možnosti svojvoľného a arbitrárneho spôsobu posudzovania verejným obstarávateľom, uvedenie požiadavky, resp. určitý popis požadovanej alternatívy ku rozoberaným certifikátom ISO, ktoré by mal záujemca predložiť.

Zamietnutie žiadosti o nápravu k časti 3. a odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ posúdil doručенú žiadosť o nápravu k časti 3. v stanovenej lehote siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti a nevyhovuje návrhu žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu a trvá na uvedených podmienkach účasti, ktoré boli zverejnené v súťažných podkladoch dňa 23.11.2020 a neboli upravované <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-dokumentov/detail/3118668>.

- podľa § 35 zákona o verejnom obstarávaní, ktorá je uvedená v bode 1.7.4 súťažných podkladov v časti A.2. PODMIENKY ÚČASTI:
podľa § 35 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť platný certifikát systému manažérstva kvality podľa ISO 9001 v oblasti predmetu zákazky, ktorým uchádzač potvrdí splnenie noriem zabezpečenia kvality. Verejný obstarávateľ uzná aj osvedčenie vydané príslušnými orgánmi členských štátov, resp. prijme aj iné dôkazy predložené uchádzačom o zabezpečení systému riadenia kvality. Tieto musia byť rovnocenné opatreniam na zabezpečenie kvality podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu v súlade s § 35 zákona o verejnom obstarávaní.
- podľa § 36 zákona o verejnom obstarávaní, ktorá je uvedená v bode 1.7.5 súťažných podkladov v časti A.2. PODMIENKY ÚČASTI:
podľa § 36 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ vyžaduje predložiť platný certifikát vydaný nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie

požiadaviek noriem environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001 v oblasti predmetu zákazky. Verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenný certifikát systému environmentálneho manažérstva vydaný príslušným orgánom krajín Európskej únie, resp. iné dôkazy o opatreniach v oblasti environmentálneho manažérstva predložené uchádzačom, ktorý preukáže, že ním navrhované opatrenia sú rovnocenné opatreniam požadovaným v rámci príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva.

V kontexte vyššie uvedeného, verejný obstarávateľ upravuje ods. 3.5.13 v Návrhu Zmluvy, ktorá je súčasťou súťažných podkladov časti B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA/POSKYTNUTIA PREDMETU ZÁKAZKY nasledovne:

„3.5.13 plniť počas účinnosti tejto Zmluvy požiadavku na certifikovaný systém manažérstva kvality podľa ISO 9001 v oblasti predmetu Zmluvy* alebo požiadavku na osvedčenia vydané príslušnými orgánmi členských štátov potvrdzujúce splnenie noriem zabezpečenia kvality* alebo požiadavku na dôkazy o zabezpečení systému riadenia kvality v oblasti predmetu Zmluvy predložené poskytovateľom vo verejnom obstarávaní* a plniť počas účinnosti tejto Zmluvy požiadavku na certifikovaný systém vydaný nezávislou inštitúciou, ktorým sa potvrdzuje splnenie požiadaviek noriem environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001 v oblasti predmetu Zmluvy** alebo požiadavku na rovnocenný certifikát systému manažérstva vydaný príslušným orgánom krajín Európskej únie** alebo požiadavku na dôkazy o opatreniach v oblasti environmentálneho manažérstva predložené Poskytovateľom, ktoré preukázal vo verejnom obstarávaní a sú rovnocenné opatreniam požadovaným v rámci príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva**;“

Zároveň sa dopĺňa poznámka pod čiarou v Návrhu Zmluvy na strane 4:

3) *doplňí uchádzač*

* *nežiadúce vymazať – uchádzač uvedie doklad, ktorým preukázal splnenie podmienok účasti podľa § 35 zákona o verejnom obstarávaní*

** *nežiadúce vymazať – uchádzač uvedie doklad, ktorým preukázal splnenie podmienok účasti podľa § 36 zákona o verejnom obstarávaní*

Odôvodnenie:

V týchto požiadavkách verejného obstarávateľa nie je požadovaný žiaden číselný údaj a teda požiadavky sú primerané a ich potreba vyplynula z dôvodu overenia a preukázania technickej a odbornej spôsobilosti a spoľahlivosti uchádzača. Cieľom verejného obstarávateľa je výber poskytovateľa, ktorý je spôsobilý zabezpečiť služby vo verejnom záujme mestskej autobusovej dopravy v meste Piešťany, má odborné a technické skúsenosti a u ktorého existuje predpoklad riadneho plnenia zákazky vzhľadom na náročnosť a špecifickosť požadovaného predmetu zákazky.

Ak uchádzač objektívne nemá možnosť získať príslušný certifikát v určených lehotách, verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy o rovnocenných opatreniach na zabezpečenie systému manažérstva kvality predložené uchádzačom, ktorými preukáže, že ním navrhované opatrenia na zabezpečenie systému manažérstva kvality sú v súlade s požadovanými slovenskými technickými normami na systém manažérstva kvality. Z vyššie uvedeného zákonného ustanovenia podľa § 35 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že verejný obstarávateľ môže za účelom opísania opatrení použitých uchádzačom na zabezpečenie kvality, vyžadovať predloženie „certifikátu kvality“ pri splnení požiadaviek na zabezpečenie kvality, odvodzujúc uvedené z príslušných európskych noriem alebo medzinárodných noriem a zároveň platí aj povinnosť uznávať rovnocenné doklady vydané príslušnými orgánmi v jednotlivých štátoch EÚ.

Ak uchádzač objektívne nemal možnosť získať príslušný certifikát v určených lehotách, verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy o opatreniach v oblasti environmentálneho manažérstva predložené uchádzačom, ktorými preukáže, že ním navrhované opatrenia sú rovnocenné opatreniam požadovaným v rámci príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva.

Bremeno preukazovania voči verejnému obstarávateľovi však leží na uchádzačovi.

K časti 4.

Vo svojej žiadosti o nápravu žiadateľ popisuje nasledovné:

Verejný obstarávateľ upravil (v znení súťažných podkladov a návrhu zmluvy) dĺžku trvania budúcej zmluvy o poskytovaní služieb, ktorá má nadobudnúť účinnosť dňa 1.1.2022 a trvanie jej platnosti má skončiť dňa 31.12.2023.

V kontexte vyššie uvedenej zmeny termínu nadobudnutia účinnosti zmluvy a jej celkového trvania, si záujemca dovoľuje uviesť, že aj tento navrhovaný nový spôsob trvania zmluvy, považuje za značne nelogický – z ekonomického hľadiska, nakoľko uvedeným spôsobom dochádza na jednej strane k vynakladaniu značných požiadaviek na potencionálnych poskytovateľov služieb (zabezpečenie a vybavenie autobusov) bez garancie návratnosti takejto investície, a to z titulu dĺžky trvania platnosti zmluvy (neprimerane krátkej 2 roky). Uvedený postup narúša logickosť a význam samotného procesu verejného obstarávania, nakoľko vytvára podmienky automaticky zvýhodňujúce jestvujúceho poskytovateľa služieb, ktorý disponuje všetkým potrebným technickým, materiálnym vybavením, spĺňa častokrát právne a fakticky nezmyselné požiadavky – týmto postupom preto z pohľadu záujemcu vzniká priestor pre porušenie základných princípov verejného obstarávania, ktoré by malo byť založené okrem jasnej transparentnosti a vylúčenia diskriminácie aj na určitej hospodárnosti a efektívite. Všetky uvedené zásady verejného obstarávania sú však týmto postupom potlačené, nakoľko verejný obstarávateľ vytvára cielene podmienky pre opätovný výber aktuálneho poskytovateľa služieb konaní, ktoré jasne vykazujú znaky skrytej/nepriamej diskriminácie.

Návrh na vybavenie žiadosti o nápravu:

Navrhujeme, aby verejný obstarávateľ zmenil celkovú dĺžku plánovaného trvania platnosti zmluvy – napr. na 10 rokov (a s tým zmenil všetky ostatné súvisiace náležitosti), ktorá bude zodpovedať štandardným podmienkam uzatvárania zmlúv na poskytovanie služieb verejnej dopravy na území SR, a ktorá takto bude spĺňať základné významové prvky a zásady procesu verejného obstarávania.

Zamietnutie žiadosti o nápravu k časti 4. a odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ posúdil doručенú žiadosť o nápravu k časti 4. v stanovenej lehote siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti a nevyhovuje návrhu žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu.

Odôvodnenie:

V priebehu roku 2020 bol verejnému obstarávateľovi odovzdaný projekt optimalizácie MAD, ktorý rieši nové cestovné poriadky, nový rozsah trasovania liniek MAD, vytvorenie nových zastávok MAD, prevádzku MAD zabezpečovanú 10 autobusmi (1 záložný autobus), v rámci projektu optimalizácie MAD je riešená aj obnova vozidlového parku. Vzhľadom na výraznú zmenu (navýšenie rozsahu) prevádzky MAD, s ktorou súvisia aj zvýšené výdavky v rozpočte mesta Piešťany, ktorý musí byť prerokovaný Mestským zastupiteľstvom mesta Piešťany je predpoklad obstarania dopravcu na dlhšie obdobie až po takomto prerokovaní. Z tohto dôvodu bolo verejné obstarávanie vyhlásené na dobu 2 rokov.

K časti 5.

Vo svojej žiadosti o nápravu žiadateľ popisuje nasledovné:

V bode 3.5.7 zmluvy je uvedené: „v prípade mimoriadnej udalosti v doprave alebo iných náhodných udalostí, zabezpečiť náhradnú prepravu v primeranom rozsahu, s prihliadnutím na aktuálne personálne a technické možnosti Dopravcu;“

Následne verejný obstarávateľ poskytol vysvetlenie, ktoré bolo zverejnené v profile verejného obstarávateľa na portály uvo.gov.sk dňa 9.12.2020 (upravené dňa 22.12.2020) na nasledovnú otázku v nasledovnom znení:

Otázka: „V bode 3.5.7 návrhu zmluvy sa uvádza, že dopravca sa zaväzuje v prípade mimoriadnej udalosti v doprave alebo iných náhodných udalostí, zabezpečiť náhradnú prepravu v primeranom rozsahu, s prihliadnutím na aktuálne personálne a technické možnosti Dopravcu. Týmto si Vás dovoľujeme požiadať o vysvetlenie, či je v takomto prípade možné zabezpečiť náhradnú prepravu aj použitím prímestského autobusu, t.j. autobusu štandardne používaného v prímestskej doprave?“

Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 3: „V prípade mimoriadnej udalosti v doprave alebo iných náhodných udalostí verejný obstarávateľ pripúšťa zabezpečenie náhradnej prepravy aj použitím autobusu štandardne používaného v prímestskej doprave.“

Uvedenú odpoveď / vysvetlenie verejného obstarávateľa považujeme za potvrdenie absolútne tendenčného a diskriminujúceho postupu voči všetkým ostatným potencionálnym budúcim poskytovateľom služieb oproti súčasnému poskytovateľovi služieb, nakoľko verejný obstarávateľ vytvára automaticky priestor pre úspešnosť ponuky a splnenia podmienok subjektom, ktorý už poskytuje prímestskú autobusovú dopravu v danej oblasti – akým je práve súčasný poskytovateľ služieb. Verejný obstarávateľ týmto objasnením výkladu bodu 3.5.7 zmluvy poskytol jasné zvýhodnenie jestvujúcemu poskytovateľovi služieb, ktorý disponuje kapacitami na okamžité náhradné použitie autobusov prímestskej dopravy, čím získava absolútne jednoznačnú konkurenčnú výhodu oproti iným subjektom.

Uchádzač si zároveň dovoľuje podotknúť, že verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch ani v zmluve nijako nešpecifikuje, resp. neuvádza žiadne bližšie požiadavky pre vybavenie takýchto náhradných autobusov, ale naopak vo vysvetlení zverejnenom vo svojom profile uvedie možnosť použitia prímestského autobusu, čím sa nielen že dopúšťa zvýhodňovania súčasného poskytovateľa služieb na úkor ostatných záujemcov z hľadiska možnosti použitia prímestských autobusov (ktorými súčasný poskytovateľ služieb automaticky disponuje, keďže poskytuje zároveň služby prímestskej verejnej dopravy v okrese Piešťany) ale zároveň tým znevýhodňuje postavenie ostatných záujemcov, ktorí by museli takéto náklady zrejším spôsobom zohľadniť vo svojej cenovej ponuke (ktorá by logicky bola pre verejného obstarávateľa z tohto dôvodu menej atraktívna).

Návrh na vybavenie žiadosti o nápravu:

Navrhujeme aby verejný obstarávateľ uviedol presnú špecifikáciu autobusov, ktorých použitie požaduje v prípade uvedenom v bode 3.5.7 zmluvy. Alternatívne navrhujeme aby v tomto bode špecifikoval, že na uvedenú situáciu môže poskytovateľ použiť aj náhradný autobus, ktorým musí poskytovateľ disponovať podľa bodu 3.5.9 zmluvy.

Odôvodnenie, spôsob a lehota na vykonanie nápravy k časti 5.:

Verejný obstarávateľ posúdil doručенú žiadosť o nápravu k časti 5. v stanovenej lehote siedmich dní od doručenia úplnej žiadosti a vyhovuje návrhu žiadateľa na vybavenie žiadosti o nápravu tak, že upravuje Návrh zmluvy, ktorá je súčasťou súťažných podkladov časti B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA/POSKYTNUTIA PREDMETU ZÁKAZKY nasledovne:

V Návrhu zmluvy sa pôvodný ods. 3.5.7 mení nasledovne:

„3.5.7 v prípade mimoriadnej udalosti v doprave alebo iných náhodných udalostí, zabezpečiť náhradnú prepravu v primeranom rozsahu, s prihliadnutím na aktuálne personálne a technické možnosti Dopravcu náhradným autobusom, ktorým môže byť aj autobus štandardne používaný v prímestskej doprave veľký autobus s dĺžkou min. 10,5 m alebo náhradným autobusom uvedeným v ods. 3.5.9 tejto zmluvy;“

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ vyhovel návrhu žiadateľa a upravil ustanovenie ods. 3.5.7 v Návrhu zmluvy. Uvedenú nápravu vykoná formou zverejnenia úpravy Návrhu Zmluvy v profile verejného obstarávateľa:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/429047> v zmysle vyššie uvedených úprav najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa zaslania oznámenia výsledku vybavenia žiadosti o nápravu žiadateľovi a všetkým známym uchádzačom.

S pozdravom

Mgr. Peter Jančovič, PhD., v.r.
primátor mesta Piešťany

Prílohy:

- Upravená Príloha – Návrh zmluvy, ktorá je súčasťou súťažných podkladov časti B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA/POSKYTNUTIA PREDMETU ZÁKAZKY
- Upravená Príloha - Ekonomicky oprávnené náklady – popisná časť (Príloha č. 4 k Zmluve, ktorá je súčasťou súťažných podkladov časti B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA/POSKYTNUTIA PREDMETU ZÁKAZKY)
- Upravená Príloha – Vzor označníka, ktorá je súčasťou súťažných podkladov